

2019

# Simmering spielt



BILDUNG · JUGEND  
13  
WIR BEWEGEN WIEN

StoDt#Wien



## Liebe junge Simmeringerin, lieber junger Simmeringer!



Es freut mich, dass es uns auch heuer gelungen ist, mit unserem Programm „Simmering spielt“

wieder einige neue - und wie ich glaube - sehr interessante Stationen anzubieten.

So könnt ihr, im Rahmen eines Schnuppertrainings der Trendsportart Intercrosse, auf den Spuren der Ureinwohner Nordamerikas wandeln. Auch leckere Marmeladen können selber gemacht werden. Natürlich haben wir aber auch bereits langjährige und sehr beliebte Dinge, wie den Flughafen Wien und den Wiener Hafen, mit dabei.

Wenn du Stempel sammelst, bekommst du dafür eine Kinokarte.

Ich wünsche dir einen schönen und interessanten Sommer in unserem Bezirk.

Dein

Paul Johann Stadler



## Hafen schau'n

Kinder unter 8 Jahren in Begleitung!

Fahr mit uns im Bus zur Donau und besichtige den Hafen Wien sowie den Hafen Albern. Beobachte die HafendarbeiterInnen!



Wann: Mi, 17. Juli

Um 9:45

Dauer ca. 2 Stunden

Wo: Treffpunkt: 11., Enkplatz 2

(vor dem Amtshaus)

U3,  6, 71,  76A

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Besuch in der Bank

Lerne die Bank Austria kennen.

- Besichtige die Schalterhalle
- Schau in den Tresorraum...

Wann: Do, 18. Juli und Do, 22. August  
Jeweils um 10:00  
Dauer ca. 2 Stunden

Wo: Bank Austria  
Zweigstelle Simmering  
11., Simmeringer Hauptstraße 98  
📍 U3, 🚏 6, 71, 🚌 15A, 76A

Anmeldung unbedingt erforderlich!  
☎ 01-4000-11 119



## Workshop „Grüne Kosmetik“

Erfahre welche Kräuter sich für Salben eignen,  
rühr deine eigene Lippenpflege und nimm deine  
Kreation gleich mit nach Hause!

Wann: Di, 23. Juli

Um 10:30

Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Bezirksmuseum Simmering

11., Enkplatz 2

U3,  6, 71

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Wo Kinder gerne essen

Lerne die Vielfalt eines McDonald's Restaurants kennen. Beobachte, wie die leckeren Burger gemacht werden und lass dich überraschen.

Wann: Mo, 15. und 22. Juli  
Mo, 12. und 19. August  
Jeweils um 14:15 und 14:45

Wo: McDonald's Restaurant  
11., Simmeringer Hauptstraße 113  
U3,  6, 71,  15A, 76A

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119



## History-Tour „Zentralfriedhof“

Zahlreiche Figuren und Bilder aus Stein erzählen Geschichten von Menschen, Tieren und rätselhaften Dingen auf dem Zentralfriedhof.

Komm und lüfte die Geheimnisse!

Wann: Mi, 31. Juli

Um 10:30

Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Zentralfriedhof 2. Tor

11., Simmeringer Hauptstraße 234

 6, 71

Anmeldung unbedingt erforderlich

 01-4000-11 119



## Ab durch die Hecke

Entdecke bei einer Führung unseren 11er Garten!  
Bastle dein eigenes Duftsäckchen und gestalte deine Pflanze zum Mitnehmen. Nach getaner Arbeit erwartet dich eine kleine Stärkung.  
(Nur in Begleitung eines Erwachsenen.)

Wann: Fr, 5. Juli  
Um 9:30 und 14:30  
Dauer ca. 2,5 Stunden

Wo: 11er Garten  
11., Hallergasse 21  
📍3, 🚌 76A, 76B

Anmeldung unbedingt erforderlich!  
[11ergarten@gmx.at](mailto:11ergarten@gmx.at)



## Biopfad

Lehrpfad für biologischen Pflanzenschutz:

- Nützlinge und Schädlinge unterm Mikroskop beobachten
- Einblick in die Nützlingszucht
- Nützlingshotel bauen...

Wann: Fr, 26. Juli

Um 9:00

Dauer ca. 3 Stunden

Wo: biohelp – Garten & Bienen GmbH

11., Kapleigasse 16

 76A (Wildpretstraße)

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!

## Geheimnisvolle Apotheke

Schau den ApothekerInnen bei der Arbeit zu:

- Salben anrühren
- Pulver in Kapseln füllen
- Zäpfchen gießen
- Tee abfüllen

Wann: Mi, 3. Juli und Di, 6. August

Jeweils um 9:30

Dauer ca. 1 Stunde

Wo: Ludwigsapotheke

11., Simmeringer Hauptstraße 128

📍 U3, 🚊 6, 71, 🚌 69A, 72A, 73A

Anmeldung unbedingt erforderlich!


☎ 01-4000-11 119



## Fußball-Schnuppertraining

Spiel und Spaß beim Fußballtraining des FC Mariahilf – trainier mit! So wirst du vielleicht selbst einmal ein Fußballstar. (Bitte Sportbekleidung mitbringen und ca. 10 Minuten vorher kommen.)

Wann: Mo, 19., Mi, 21. und Fr, 23. August  
Jeweils um 17:00


Wo: Heimplatz des FC Mariahilf  
11., Leberstraße 84  
 69A


## Geschichten vom Schiffskanal

Alte Pläne, coole Fotos und ein Kahnmodell erzählen Geschichten vom ehemaligen „Wiener Neustädter Kanal“ in Simmering.

Komm, erfahre mehr und löse das knifflige Schiffsrätsel!

Wann: Di, 6. August um 10:30  
Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Bezirksmuseum Simmering  
11., Enkplatz 2  
U3,  6, 71


Anmeldung unbedingt erforderlich!  
 01-4000-11 119



## Kinderführung durch das Schloss

Besichtige das ehemalige Lustschloss von Kaiser Maximilian II.

Wann: Do, 18. Juli und Do, 22. August  
Jeweils um 17:00

Wo: Schloss Neugebäude  
11., Otmar-Brix-Gasse 1  
 73A


Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Rettingsstation Simering

Erkunde die Rettungsstation, probier Erste Hilfe aus und besichtige die Fahrzeuge.

Wann: Mo, 26. August um 14:00  
Dauer ca. 2 Stunden

Wo: 11., Kaiser Ebersdorfer Str. 71-73  
 69A, 73A

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119





## Pfarrkirche Kaiserebersdorf – St. Peter und Paul

Was macht Maria am Baum? Wie zähmt David das Orgelmonster? Warum fährt das Kirchenkreuz mit dem Aufzug? Spukt es rund um die Kirche am Münnichplatz?

Die Antworten auf diese Fragen bekommt ihr bei einer Kirchenführung mit Filmvorführung und kleiner Jause.

Wann: Do, 4. Juli und Mi, 22. August  
Jeweils um 9:00  
Dauer 2 Stunden

Wo: Pfarrzentrum Kaiserebersdorf  
11., Münnichplatz 3  
 6,  71A, 76B, 79A

Kosten: € 2,00

Anmeldung unbedingt erforderlich!


 01-4000-11 119



## Wir basteln mit Ton

Bastle Tiere aus dem einstigen Schloss-Zoo und nimm sie mit nach Hause.

Wann: Do, 25. Juli  
Um 18:00

Wo: Schloss Neugebäude  
11., Otmar-Brix-Gasse 1  
 73A

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119



## Flughafen Wien

Nur für Kinder ab 8 Jahren und nur eine Begleitperson möglich!

Wie funktioniert ein Flughafen? Schau hinter die Kulissen und auf das Vorfeld!

Wann: Mi, 10. Juli um 9:15

Do, 8. August um 13:15

Wo: Treffpunkt: Flughafen Schwechat  
Terminal 1, vor Burger King Restaurant




Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Unsere Bahn

Besuche die Hauptwerkstätte der ÖBB-Simmering.  
Hier kannst du sehen, wie kaputte Eisenbahnwaggons repariert werden.

Wann: Do, 1. August  
Um 9:30  
Dauer ca. 2 Stunden


Wo: 11., Grillgasse 48 (Portier-Container)  
 15A, 69A



## Bei den Wiener GärtnerInnen

Besuche die GärtnerInnen der LGV-Frischgemüse direkt in der Gärtnerei und schau ihnen bei der Arbeit zu. Sie zeigen dir, wie die verschiedenen Gemüsesorten wachsen.

Wann: Fr, 9. August  
Um 10:00

Wo: Gärtnerei Robert Schneider  
11., Oriongasse 22  
 69A, 76A

Anmeldung unbedingt erforderlich!



 01-4000-11 119

## Basteln und Spaß am Leberberg

- Mo: Musikwerkstatt – Lieder aus aller Welt singen und musizieren
- Di: Selbstverteidigung für Buben und Mädchen – Techniken kennenlernen
- Mi: Video-Clip-Dancing – Tanzen wie die Stars in den Musik-Videos
- Do: Kreativ-Workshop – Basteln mit Recyclingmaterial: Ketten, Ringe und andere tolle Sachen
- Fr: Mal-Workshop – neue Techniken und verschiedene Kunstrichtungen kennenlernen

Bitte Jause und Getränk mitnehmen!

Wann: Mo, 8. bis Fr, 12. Juli  
Jeweils von 9:00 - 12:00

Wo: Volkshochschule Leberberg  
11., Rosa-Jochmann-Ring 5/2,  
 6,  6A, 79A

Anmeldung erforderlich!


 01-89174-111001, bis 3 Tage vor der Veranstaltung



## Trendsport Intercrosse – Schnuppertraining

Begib dich auf die Spuren der Ureinwohner Nordamerikas – probiere Intercrosse aus. Zwei Teams versuchen, mit einem Schläger den Ball ins gegnerische Tor zu schießen. Bitte in Sportbekleidung kommen! Trinkflasche nicht vergessen!

Wann: Mi, 21., Do, 22. und Di, 27. August  
Jeweils um 17:30  
Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Jugendsportanlage Herderpark  
11., Lorystraße  
U 3,  6


Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Obst- und Gemüseernte

Obst, Gemüse und Kräuter selbst ernten,  
ein Mobile basteln und mit nach Hause nehmen – je  
nach Saison.

Wann: Di, 30. Juli.,  
Mo, 5. und Di, 27. August  
Jeweils um 10:00  
Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Gärtnerei Jakubek  
11., Meidlgasse 545  
 71A, 73A

Mit dem Simering spielt-Heft für Kinder gratis,  
Erwachsene € 4,00

Anmeldung unbedingt erforderlich!


 01-4000-11 119



## Städtische Steinmetzwerkstätte

Schau dem Steinmetz bei der Arbeit zu –  
hier werden nicht nur Grabdenkmäler gestaltet.

Wann: Mi, 21. August  
Um 9:00

Wo: Zentralfriedhof 2. Tor  
11., Simmeringer Hauptstraße 234  
 6, 71

Anmeldung unbedingt erforderlich!


 01-4000-11 119



## Krankenhaus für Öffis – Lehrwerkstätte

Hier kannst du miterleben, wie junge MitarbeiterInnen lernen, U-Bahnen, Straßenbahnen und Autobusse „gesund zu pflegen“.

Wann: Mo, 15. Juli und Di, 20. August  
Jeweils um 9:00


Wo: Hauptwerkstätte der Wiener Linien  
(Treffpunkt beim Portier)  
11., Awarenstraße 2  
 71A




## Papierherz

Puppenspieler Sven Stäcker präsentiert sein neuestes Stück! Anschließend bauen wir kleine Handpuppen, die ihr mit nach Hause nehmen könnt.

Wann: Mi, 3. Juli  
Um 10:30  
Dauer ca. 1,5 Stunden


Wo: Bezirksmuseum Simmering  
11., Enkplatz 2  
U3,  6, 71

Anmeldung unbedingt erforderlich!  
 01-4000-11 119

## Süßes aus der Gärtnerei – selbst gemacht!

Wie kommt die Marmelade ins Glas? Wissen, wie Marmelade hergestellt wird! Mit Rosa und Lisa köstliche Himbeer-Schoko oder Apfel-Zimt Marmelade herstellen und mitnehmen.  
Eltern herzlich willkommen!

Wann: Mi, 3. und 10. Juli  
Jeweils um 15:00  
Dauer ca. 2 Stunden

Wo: Rosa Fuchs – Marmeladen & Chili  
11., Sendnergasse 119  
 76 A

Kosten: Kinder € 2,00, Erwachsene € 4,00

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119



## Wie kommt der Senf in die Tube?

Antwort geben die ExpertInnen der Firma Mautner Markhof. Du erfährst Wissenswertes über Geschichte, Zusammensetzung und Verarbeitung dieses traditionsreichen Würzmittels und kannst deinen eigenen Senf mischen und abfüllen!

Wann: Di, 9. Juli

Um 10:30

Dauer ca. 1,5 Stunden

Wo: Bezirksmuseum Simmering

11., Enkplatz 2

U3,  6, 71


Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## „Wäsche waschen“

Blick hinter die Kulissen einer Wäscherei-Putzerei-Färberei – schau den Profis bei der Arbeit zu.

Wann: Do, 25. Juli  
Um 14:00  
Dauer ca. 1 Stunde

Wo: R & E Goebel GmbH Theaterputzerei  
11., Sofie-Lazarsfeld-Straße 9  
 71B, 106 (vom Zentralfriedhof 2. Tor zum  
9. Tor – und Fußmarsch!)

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119



## Science Pool

Komm zum Science Pool und steig ein in die Welt der Wissenschaft:

- Schleimwurmsoß im Glibberbad –
- Chemie für junge Leute ab 6 Jahren
- Experimente mit Feuer und das richtige Löschen
- Bristlebots – bau deinen eigenen Zahnbürstenroboter

Wann: Mo, 12. und Mi, 14. August

Jeweils um 10:00

Di, 13. und Fr, 16. August

Jeweils um 14:00

Dauer 2 Stunden

Wo: Science Pool VIF

11., Hauffgasse 4a

U3,  71

Kosten: € 2,00

Anmeldung unbedingt erforderlich!

 01-4000-11 119

## Teilnahmekarte

In den folgenden Feldern wird dir die Teilnahme an den einzelnen Veranstaltungen bestätigt:

Wenn du alle fünf Bestätigungen hast, fülle diese Seite aus und gib sie ab in der

**Bezirksvorsteherung Simmering  
Enkplatz 2  
1110 Wien**

Du erhältst dafür einen Gutschein für das Gasometer-Kinocenter!

Name: .....

Adresse: .....

Schule: .....

Impressum: Simmering spielt, f. d. I. v. und Redaktion:  
Ingrid Barenth, BV 1110 Wien. Medieninhaber und Hersteller: Verein  
wienXtra, in Kooperation mit der MA 13 - Fachbereich Jugend. Fotos:  
Barbara Mair, Miguel Dieterich, Bubu Dujmic, Heidrun Henke, Carolina  
Frank. Verlags- und Herstellungsort: Wien.